

# Adtemp™ 422 Veterinaria Digital Termómetro



El uso, cuidado y mantenimiento

**ADC**<sup>®</sup>  
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

## Uso previsto:

Un termómetro digital es un dispositivo utilizado para medir la temperatura corporal de los animales por medio de un transductor acoplado con una amplificación de señal eléctrica, acondicionado, y la unidad de visualización.

## Información de seguridad:

- Lea cuidadosamente las instrucciones adjuntas para asegurar lecturas precisas de la temperatura.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y de los animales. Tragar la batería puede ser dañino. La batería no debe recargarse o exponerse a temperaturas extremas, ya que puede explotar.
- **PRECAUCIÓN:** Las cubiertas de sonda son necesarios para evitar la contaminación.
- **PRECAUCIÓN:** No deje que hierva, morder, doble, deje caer ni desensamblar este termómetro.
- **PRECAUCIÓN:** No esterilice en autoclave. Por favor, tenga en cuenta los procedimientos de limpieza descritos en este manual.
- **PRECAUCIÓN:** No deseche este termómetro y su batería en el fuego. Recicle siempre las baterías usadas.
- **PRECAUCIÓN:** Evite tomar la temperatura durante 30 minutos después del ejercicio físico, bañarse o comer.
- **PRECAUCIÓN:** Siempre mantenga este termómetro de la luz solar directa, la humedad, las temperaturas extremas y la suciedad mientras está en uso, almacenamiento o transporte.
- **PRECAUCIÓN:** Cuando la temperatura ambiente es superior a 95 ° F o 35 ° C, sumerja la punta de la sonda en agua fría durante 5-10 segundos antes de su uso normal.

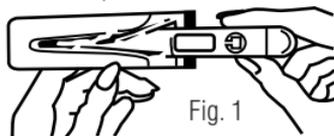


Fig. 1

## Cómo tomar la temperatura:

1. Coloque una cubierta de la sonda con cuidado sobre la punta (Figura 1). Se recomienda el uso de una cubierta de la sonda para ayudar a evitar la propagación de gérmenes y para mantener limpio el termómetro. El termómetro debe limpiarse después de su uso, incluso cuando se utilizan cubiertas de sonda.
2. Presione el botón multifunción para iniciar el termómetro. Luego, una pantalla completa ( ) Se asegura de que la pantalla LCD está funcionando correctamente.
3. Aparecerá el símbolo , que indica el funcionamiento normal después de la prueba segura interna. Si la unidad no funciona correctamente aparecerá que indica un mal funcionamiento.
4. La temperatura ambiente o ( ) aparecerá en la ventana de ° F o ° C parpadeando. El termómetro está listo para su uso. Si no hay una temperatura tomada en los siguientes 3 minutos, el termómetro se automáticamenteshut-off.
5. Ponga la punta de la sonda en el recto de acuerdo con el método proporcionado. (Ver Método de Uso).
6. Cuando la lectura se haya completado, ° F o ° C deje de parpadear y se visualizará la temperatura medida en la pantalla LCD con una serie de pitidos.
7. El termómetro prolonga su proceso de medición en el lado 1 minuto. Después de eso, la temperatura medida es fija y se muestra en la pantalla LCD hasta que apagado automático en 9 minutos.
8. Cuando la temperatura medida está por encima o por debajo del rango de medición, las pantallas LCD de ventana ( ) o ( ).

## Método de uso:

Rectal medición (aprox. 10 a 15 segundos). Lubrique la punta de la sonda con vaselina para facilitar la inserción. A continuación, empujar suavemente la punta de la sonda en el recto aproximadamente 1 "(2 a 3 cm) de profundidad. Deténgase si encuentra resistencia.

## Funcionamiento del ° F - ° C función (Cómo cambiar la escala de medición)

1. Pulse el botón multifunción 2 veces, una detrás de otra.
2. Sostenga la segunda vez durante más de 1,5 segundos.
3. Símbolo  $\square^{\circ}\text{F}$  o  $\square^{\circ}\text{C}$  aparece, con sonido, en la ventana de visualización.

## Cómo recuperar la última temperatura:

Pulse el botón multifunción durante aprox. 1,5 segundos. La última temperatura aparecerá en la pantalla LCD (92.0) (98.6) con el indicador "M" en la esquina inferior derecha.

## Rangos de temperatura de referencia:

Cerdo:	101,8 °F o 38,8 °C (Femenino) 100,9 °F o 38,3 °C (Hombre)	Bovinos:	100,9 a 101,8 °F o 38,3 a 38,8 °C
Caballo:	99,5 a 100,4 °F o 37,5 a 38,0 °C 99,5 a 101,3 °F o 37,5 a 38,5 °C (potro) 101,3 a 101,8 °F o 38,5 a 38,8 °C (recién nacido)	Cabra:	101,5 a 104,0 °F o 38,6 a 40,0 °C
Oveja:	101,3 a 103,6 °F o 38,5 a 39,8 °C 101,1 a 104,4 °F o 38,5 a 40,2 °C (Menos de 1 año) 101,1 a 104,0 °F o 38,4 a 40,0 °C (más de 1 año)	Perro:	99,5 a 102,2 °F o 37,5 a 39,0 °C
		Cachorro:	101,3 a 104,0 °F o 38,5 a 40,0 °C
		Cat:	100,4 a 103,1 °F o 38,0 a 39,5 °C
		Rata:	98,6 a 103,1 °F o 37,0 a 39,5 °C
		Aves de corral:	106,7 a 108,5 °F o 41,5 a 42,5 °C

## Cambio de la batería:

1. Cuando el indicador de batería aparece  $\square$  y parpadea, significa que la batería necesita ser reemplazado.
2. Gire el termómetro más, con la etiqueta hacia arriba. Quite la cubierta (Fig. 1).
3. Extraiga la batería usada con un objeto puntiagudo (excepto metal afilado). (Fig. 2).
4. Sustitúyala por una nueva batería (1.5V) con el lado del cátodo (-) hacia arriba. (Fig. 3).
5. Cierre la tapa firmemente. (Fig. 4).

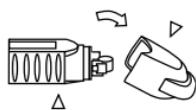


Fig. 1

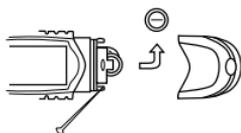


Fig. 2

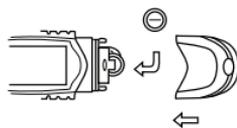


Fig. 3



Fig. 4

## Cómo cuidar a este producto:

- Para uso en el hogar, siempre limpiar y desinfectar la punta de la sonda antes y después de cada uso.
- Se recomienda agua con jabón suave y un 70% de alcohol isopropílico.
- No deje que hierva, limpiar o desinfectar en la lavadora.

## Especificaciones

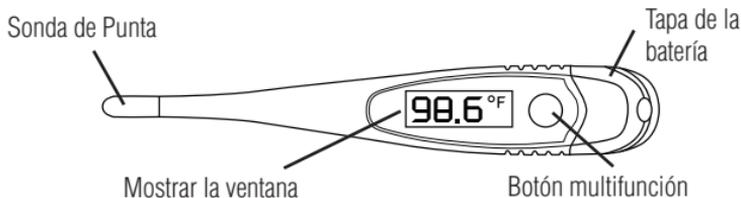
Tamaño: 5 3/4 "x 1" W x 3/4 "H (14.6cm L x 2,54 W x 1.9cm H)

Peso: 0,8 oz (11 gramos)

Pantalla: LCD, pantalla de cristal líquido

Batería:	1,55 V (LR41) Alkaline
Duración de la batería:	Estimado de 1.500 usos
Tiempo de medición:	Rectal 10 segundos
Gama de la medida:	90,0 ° F a 111,9 ° F / 32,0 ° C a 43,9 ° C
Precisión:	± 0,2 ° C / ± 0,1 ° C entre 90,0 ° F a 111,9 ° F / 32,0 ° C a 43,9 ° C a temperatura ambiente de 50 ° F a 113 ° F / 10 ° C a 45 ° C
Modo de medición:	Medición real con el método de retención de pico
Alarma audible:	1 pitido durante el arranque. Continua de tonos al finalizar la medición
Apagado automático:	En aproximadamente 10 minutos
Función de memoria:	Tiendas última temperatura tomada

## Piezas y la Asamblea



## Garantía

Este termómetro está garantizado por un período de 24 meses desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre las pilas, o daño resultante de la manipulación o uso indebido. Derechos legales específicos estipulados en su estado pueden guiar esta garantía. Si usted tiene un reclamo legítimo por esta garantía, envíe el artículo de envío (s) pagadas al Centro de Servicio, Attn: Repair Dept., 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Por favor incluya su nombre y dirección, un ph no., Prueba de la compra, una breve nota explicando el problema, la dirección de envío y \$ 2.00 para cubrir los gastos de envío.



ADC  
55 Commerce Drive  
Hauppauge, NY 11788  
U.S.A.



ADC (UK) Ltd.  
Unit 6, PO14 1TH  
United Kingdom

Inspected in the U.S.A.  
Made in China  
tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670  
fax: 631-273-9659

[www.adctoday.com](http://www.adctoday.com)  
email: [info@adctoday.com](mailto:info@adctoday.com)